

AUDIOLINE

**Schnurloses DECT-GAP Telefon mit
Anrufbeantworter**
**Cordless DECT GAP telephone with answering
machine**



Bedienungsanleitung
Operating Instructions

D

GB

Euro 880

AUDIOLINE

Euro 880

Bedienungsanleitung	3
Operating Instructions	45
Vous trouverez le mode d'emploi en français sur Internet www.audioline.de	
Le istruzioni per l'uso in italiano sono disponibili sul nostro sito Internet www.audioline.de	
De Nederlandse gebruiksaanwijzing vindt u op de website: www.audioline.de	
Instrukcja obsługi w wersji polskiej dostępna jest na naszej stronie internetowej pod adresem www.audioline.de	
A magyar nyelvű használati útmutató a www.audioline.de internetoldalon található	
El manual de instrucciones en español lo puede encontrar en Internet en www.audioline.de	

1	Sicherheitshinweise	4
2	Telefon in Betrieb nehmen	6
3	Bedienelemente	8
4	Wie bediene ich mein Telefon?	9
5	Telefonieren	13
6	Anrufbeantworter	17
7	Nebenstellenanlagen/ Zusatzdienste	24
8	Menüstruktur	26
9	Besondere Funktionen	32
10	SMS	34
11	Erweitern des Telefonsystems	36
12	Falls es Probleme gibt	37
13	Technische Eigenschaften	39
14	Pflegehinweise / Garantie	41
15	Stichwortverzeichnis	42

Sicherheitshinweise

1 Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Telefon ist geeignet für das Telefonieren innerhalb eines Telefonnetzes. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten sind nicht zulässig. Öffnen Sie das Gerät in keinem Fall selbst und führen Sie keine eigenen Reparaturversuche durch.

Aufstellungsort

Vermeiden Sie Belastungen durch Rauch, Staub, Erschütterungen, Chemikalien, Feuchtigkeit, Hitze oder direkte Sonneneinstrahlung.

Verwenden Sie das Mobilteil nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.

Netzteil



Achtung: Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzteil, da andere Netzteile das Telefon beschädigen können. Sie dürfen den Zugang zum Steckernetzteil nicht durch Möbel oder andere Gegenstände versperren.

Aufladbare Akkus



Achtung: Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer und tauchen Sie sie nicht ins Wasser.

Stromausfall

Bei Stromausfall kann mit dem Telefon nicht telefoniert werden. Halten Sie für Notfälle ein schnurgebundenes Telefon bereit, welches ohne externe Stromversorgung arbeitet.

Medizinische Geräte



Achtung: Benutzen Sie das Telefon nicht in der Nähe von medizinischen Geräten. Eine Beeinflussung kann nicht völlig ausgeschlossen werden.

DECT¹-Telefone können in Hörgeräten einen unangenehmen Brummtönen verursachen.

¹ DECT: Digital Enhanced Cordless Telecommunication = Standard für kabellose Telefone.

Entsorgung

Hat Ihr Gerät ausgedient, bringen Sie das Altgerät zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass das Altgerät getrennt vom Hausmüll zu entsorgen ist. Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich gehalten, alte **Elektro- und Elektronikgeräte** einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen.



Akkus entsorgen Sie beim batterievertreibenden Handel sowie bei zuständigen Sammelstellen, die entsprechende Behälter bereitstellen.



Verpackungsmaterialien entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.

Telefon in Betrieb nehmen

2 Telefon in Betrieb nehmen

Sicherheitshinweise



Achtung: Lesen Sie vor der Inbetriebnahme unbedingt die Sicherheitshinweise in Kapitel 1.

Verpackungsinhalt prüfen

Zum Lieferumfang gehören:

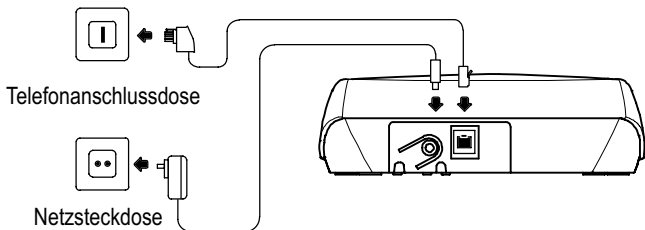
- eine Basisstation mit Netzteil
- ein Mobilteil
- ein Telefonanschlusskabel
- zwei Akkus
- eine Bedienungsanleitung

Basisstation anschließen



Achtung: Stellen Sie die Basisstation mit einem Mindestabstand von 1 m zu anderen elektronischen Geräten auf, da es sonst zu gegenseitigen Störungen kommen kann.

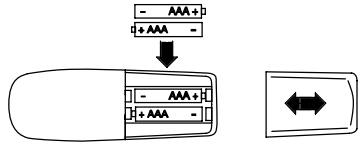
Schließen Sie die Basisstation wie auf der Skizze abgebildet an. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur das mitgelieferte Netzteil (6V, 600mA) sowie das beigefügte Telefonanschlusskabel.



Telefon in Betrieb nehmen

Akkus einlegen

Legen Sie die Akkus in das geöffnete Akkufach ein. Verwenden Sie nur Akkus des Typs AAA Ni-MH 1,2 V. Achten Sie auf die richtige Polung! Schließen Sie das Akkufach.



Akkus aufladen

Stellen Sie das Mobilteil bei der ersten Inbetriebnahme für mindestens 16 Stunden in die Basisstation. Haben Sie das Mobilteil richtig in die Basisstation gestellt, ertönt ein Hinweissignal. Das Mobilteil erwärmt sich beim Laden. Dies ist normal und ungefährlich. Laden Sie das Mobilteil nicht mit fremden Aufladegeräten.

Der aktuelle **Akkuladezustand** wird im Display angezeigt:



Voll



Halb



Schwach



Leer

Uhrzeit und Datum des Mobilteils einstellen

Uhrzeit und Datum stellen Sie über das Menü ein. Auf Seite 29 finden Sie die Position im Menü.

Nebenstellenanlagen

Auf Seite 24 erhalten Sie weitere Informationen, falls Sie Ihr Telefon an einer Nebenstellenanlage anschließen möchten.

Wochentag und Uhrzeit des Anrufbeantworters einstellen

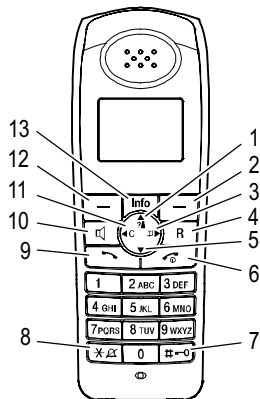
Der Wochentag und die Uhrzeit Ihres Anrufbeantworters werden automatisch über das Mobilteil mitgestellt.

Bedienelemente

3 Bedienelemente

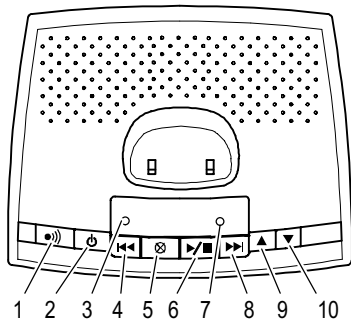
Mobilteil

- 1 Aufwärts / Anrufliste
- 2 Softkeytaste rechts
- 3 Telefonbuch
- 4 R-Taste (Flash)
- 5 Abwärts
- 6 Auflegen / Mobilteil ein/aus
- 7 Rautetaste / Tastensperre
- 8 Tonruf ausschalten / Temporäre Tonwahl
- 9 Abnehmen
- 10 Freisprechen
- 11 Zurück / Mikrofon stummschalten
- 12 Softkeytaste links
- 13 Menütaste "Info"



Basisstation (Anrufbeantworter)

- 1 Mobilteil suchen (Paging)
- 2 Anrufbeantworter ein / aus
- 3 LED Gesprächsanzeige
- 4 Zurück springen
- 5 Löschen
- 6 Wiedergabe / Stopp
- 7 LED Ladekontrollleuchte
- 8 Vorwärts springen
- 9 Lautstärke +
- 10 Lautstärke -














Die Tasten werden in dieser Bedienungsanleitung mit einer einheitlichen Kontur abgebildet. Abweichungen von Tastensymbolen Ihres Telefons gegenüber den hier abgebildeten Tastensymbolen sind möglich.








Wie bediene ich mein Telefon?

4 Wie bediene ich mein Telefon?









Darstellungen und Schreibweisen

	Nummern oder Buchstaben eingeben
	Abgebildete Taste kurz drücken
2 sec 	Abgebildete Taste 2 Sekunden drücken
	Mobilteil klingelt
	Basisstation klingelt
	Mobilteil aus der Basisstation nehmen
	Mobilteil in die Basisstation stellen
 oder 	Text oder Symbole im Display
	Softkeytaste drücken  Seite 11

Symbole im Display

Display	Beschreibung
	Konstant: Die Verbindung zur Basisstation ist gut. Warntöne: Die Verbindung bricht ab. Ausgeblendet: Die Verbindung ist abgebrochen. Nähern Sie sich der Basisstation.
	Das Freisprechen ist aktiviert.  Seite 16
	Konstant: Sie führen ein Gespräch. Blinkend: Das Telefon klingelt.  Seite 13
	Der Tonruf ist ausgeschaltet.  Seite 16

Wie bediene ich mein Telefon?

Display	Beschreibung
	Das Mikrofon ist stummgeschaltet. ☞ Seite 16
 und Tastensperre	Die Tastensperre ist aktiviert. ☞ Seite 16
	Konstant: Anzeige der Batteriekapazität. Durchlaufend: Die Akkus werden geladen. ☞ Seite 7
EURO 880	Name des Mobilteils ☞ Seite 36
1	Interne Rufnummer des Mobilteils ☞ Seite 36
01.12 13:26	Anzeige des Datums und der Uhrzeit ☞ Seite 29
 und Neue Anrufe	Es sind neue Anrufe in der Anrufliste. ☞ Seite 31 und 25 Zusätzlich blinkt eine rote LED hinter der Info-Taste.
 und Neue SMS	Sie haben eine neue SMS ¹ . ☞ Seite 26 und 34
	Anrufbeantworter im Telefonnetz. VMWI ² - Optionaler Service Ihres Netzbetreibers ☞ Seite 25
	Ihr Anrufbeantworter ist eingeschaltet. ☞ Seite 30 und 34
	Sie haben eine neue Nachricht (AB). ☞ Seite 30 und 34


D

¹ **SMS**: Short Message Service

² **VMWI**: Visual Message Waiting Indication

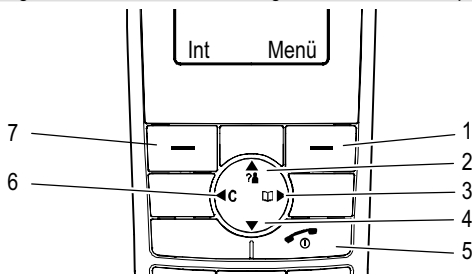
Wie bediene ich mein Telefon?

Navigationstasten

Alle Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung gehen davon aus, dass sich das Mobilteil im Standby-Modus befindet. Den Standby-Modus erreichen Sie durch Drücken der Taste .




Die Softkeytasten (1) und (7) sind in den verschiedenen Menüs mit unterschiedlichen Funktionen belegt. Sie sind in dieser Bedienungsanleitung immer nach den darüber liegenden Texten im Display benannt.





















Taste	Im Standby-Modus	Im Menü
1	- öffnet das Hauptmenü	- öffnet angezeigtes Menü
2	- öffnet die Anrufliste	- aufwärts bewegen - Ändern von Einstellungen
3	- öffnet das Telefonbuch	- nach rechts bewegen
4		- abwärts bewegen - ändern von Einstellungen
5	- Mobilteil ein-, ausschalten	- Programmier- und Speichervorgänge abrechnen
6		- nach links bewegen - eine Ebene zurück
7	- Interngespräche	- eine Ebene zurück

Wie bediene ich mein Telefon?

Navigation im Menü










Alle Funktionen sind über unterschiedliche Menüs zu erreichen. Den Weg zur gewünschten Funktion entnehmen Sie der Menüstruktur.  Seite 26

	Hauptmenü öffnen
 oder  ,  oder 	Gewünschtes Untermenü auswählen
	Untermenü öffnen
 oder 	Gewünschte Funktion auswählen
	Funktion öffnen
 oder 	Gewünschte Einstellung auswählen
	Über Tastenfeld Nummern oder Buchstaben eingeben
 oder 	Eingaben bestätigen oder speichern
 oder 	eine Ebene zurück
	Programmier- und Speichervorgänge abbrechen und in den Standby-Modus zurückkehren

 Jeder Vorgang wird automatisch abgebrochen, wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Eingabe erfolgt.

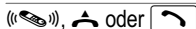
Telefonbucheinträge erstellen - Beispiel

Wie Sie in den Menüs navigieren und Eingaben vornehmen, ist hier anhand des Beispiels **Telefonbucheinträge erstellen**, erklärt. Verfahren Sie bei allen Einstellungen wie bei diesem Beispiel.

	Telefonbuch öffnen
	Optionsmenü öffnen
 oder 	
<input type="text" value="Neuer Eintrag"/> , 	Funktion auswählen und bestätigen
<input type="text" value="Nummer: "/>  , 	Rufnummer eingeben (max. 24 Ziffern) und bestätigen
<input type="text" value="Name: "/>  , 	Namen eingeben (max. 15 Stellen) und speichern

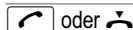
5 Telefonieren

Anruf annehmen



Anruf annehmen

Gespräch beenden



Gespräch beenden

Anrufen



Rufnummer eingeben (max. 24 Ziffern)



Bei Falscheingabe letzte Ziffer löschen



Rufnummer wählen



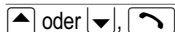
Sie können auch die Gesprächstaste für 2 Sekunden drücken und erhalten damit das Freizeichen. Die eingegebenen Ziffern Ihrer gewünschten Rufnummer werden sofort gewählt. Eine Korrektur einzelner Ziffern der Rufnummer ist bei dieser Form des Gesprächsaufbaus nicht möglich.

Wahlwiederholung

Ihr Telefon speichert die 20 zuletzt gewählten Rufnummern in einer Wahlwiederholungsliste.



Wahlwiederholungsliste öffnen



Eintrag auswählen und Verbindung herstellen

Eingegangene Anrufe zurückrufen

Ihr Telefon speichert 30 eingegangene Anrufe in einer Anrufliste.



Anrufliste öffnen



Eintrag auswählen und Verbindung herstellen

Rufnummern aus dem Telefonbuch wählen

Sie müssen Rufnummern im Telefonbuch gespeichert haben. Seite 12 und 31



Telefonbuch öffnen



Eintrag auswählen und Verbindung herstellen

Telefonieren

Nummern verketten und übertragen

Die Funktion findet Anwendung bei komplexeren Telefondiensten wie z. B. Telefonbanking, Call by Call oder Calling-Card-Verfahren. Sie können mehrere gespeicherte Nummern nacheinander aus dem Telefonbuch übertragen. Übertragungen von Nummern aus dem Telefonbuch können Sie mit manuellen Nummereingaben kombinieren. Sie können während einer Verbindung beliebig viele Einträge aus dem Telefonbuch verketten und übertragen.



Telefonbuch öffnen



Telefonbucheintrag auswählen und Nummer übertragen

Intern telefonieren

Interne Gespräche führen

Sie müssen zwei oder mehr Mobilteile (MT1, MT2, ...) an Ihrer Basisstation angemeldet haben, um interne, kostenlose Gespräche führen zu können. Weitere Informationen Seite 36

MT1: , oder

z. B. ,

Interne Rufnummer des gewünschten Mobilteils wählen

MT2:

Internes Gespräch am anderen Mobilteil annehmen

MT1 / MT2:

Internes Gespräch beenden

Externe Gespräche intern weiterleiten

MT1: , oder

z. B. ,

Während des externen Gesprächs interne Rufnummer wählen

MT2:

Internes Gespräch am anderen Mobilteil annehmen

MT1:

Gespräch weiterleiten



Sollte sich das gerufene Mobilteil nicht melden, können Sie sich das externe Gespräch durch Drücken der Taste wieder zurückholen.


Rücksprache / Makeln

Während eines externen Gesprächs können Sie ein anderes Mobilteil anwählen, um Rücksprache zu halten. Der externe Gesprächspartner wird gehalten, während Sie mit dem internen Gesprächspartner sprechen. Sie können den Gesprächspartner beliebig oft wechseln.

MT1: **Int** ,  oder 

z. B. **Mobilteil 2** , **Ok**

Während des externen Gesprächs interne Rufnummer wählen

MT2: 

Internes Gespräch am anderen Mobilteil annehmen

MT1 : **Makel**

Gesprächspartner wechseln


Konferenzgespräche führen

Ein externes Gespräch kann mit einem weiteren internen Gesprächspartner zum Konferenzgespräch geschaltet werden.

MT1: **Int** ,  oder 

z. B. **Mobilteil 2** , **Ok**

Während des externen Gesprächs interne Rufnummer wählen

MT2: 

Internes Gespräch am anderen Mobilteil annehmen

MT1: **Konf**

Konferenz starten





Sie können auch an dieser Stelle zwischen beiden Gesprächspartnern hin- und herwechseln und wieder zur Konferenz zurückschalten.

MT1 / MT2: 

Durch Auflegen eines internen Gesprächspartners wird die Konferenz beendet

Einstellen der Hörerlautstärke

Sie können während eines Gesprächs die Lautstärke in 5 Stufen anpassen.

 oder 

Gewünschte Lautstärke auswählen

Anzeige der Gesprächsdauer

Während eines entgegengenommenen Gesprächs wird die Gesprächsdauer in Stunden, Minuten und Sekunden angezeigt.

Telefonieren

Freisprechen

Nutzen Sie diese Funktion, um den Gesprächspartner über den Lautsprecher zu hören.



Freisprechen einschalten



Freisprechen ausschalten

Mikrofon im Mobilteil stummschalten

Sie können während eines Telefongesprächs das Mikrofon des Mobilteils aus- und einschalten.



Mikrofon ausschalten (stummschalten)



Mikrofon einschalten

Tastensperre

3 sec

Tastensperre einschalten



Bei eingeschalteter Tastensperre können eingehende Anrufe wie gewohnt angenommen werden.

3 sec

Tastensperre ausschalten

Tonrufmelodie des Mobilteils

Sie können die Tonrufmelodie am Mobilteil ausschalten.

3 sec

Tonrufmelodie ausschalten



Die Einstellung des Tonrufes an der Basisstation bleibt unverändert.

3 sec

Tonrufmelodie einschalten

Mobilteil suchen (Paging)

Wenn Sie Ihr Mobilteil verlegt haben, können Sie es über einen Suchton leicht wiederfinden.



Suchton starten



Suchton beenden

D

Mobilteil aus- und einschalten

Um die Akkus zu schonen, können Sie das Mobilteil ausschalten.

2 sec MT ausschalten?

Ja oder Nein

Bestätigen oder abbrechen

2 sec

Mobilteil einschalten

6 Anrufbeantworter

Alle Funktionen Ihres Anrufbeantworters (AB) können über das Mobilteil bedient werden. Einige Funktionen stehen Ihnen zusätzlich direkt an der Basisstation zur Verfügung.



Ihr Anrufbeantworter verfügt über eine gesprochene Bedienungsführung. Beachten Sie diese Anweisungen und Hinweise.

So gelangen Sie in das Einstellungs Menü des Anrufbeantworters:

Menü	Hauptmenü öffnen
◀ oder ▶	
Anrufbeantworter	, Ok AB-Menü öffnen
◀ oder ▶	
AB-Einstellungen	, Ok Einstellungs Menü öffnen

Wochentag und Uhrzeit einstellen

Beim Abspielen der Nachrichten wird zu jeder Nachricht der Wochentag und die Uhrzeit ihres Eingangs angesagt. Der Wochentag und die Uhrzeit Ihres Anrufbeantworters wird automatisch über das Mobilteil mitgestellt Seite 29.

Anrufbeantworter ein- / ausschalten

An der Basisstation:

	Anrufbeantworter ein- / ausschalten
--	-------------------------------------

Über das Mobilteil im AB-Menü:

▲ oder ▼	
Anrufb.ein/aus	, Ok Funktion auswählen und bestätigen
▲ oder ▼ Aus oder	
Ein	, Ok Einstellung auswählen und bestätigen

Maximale Aufnahmezeit

Der Anrufbeantworter speichert bis zu 99 Nachrichten. Die maximale Aufnahmezeit beträgt 15 Minuten. Ist die Speicherkapazität für neue Nachrichten erschöpft, wird kein Anruf mehr aufgezeichnet.

Anrufbeantworter

Lautstärke einstellen

Sie können die Lautstärke der Bedienungsführung in 6 Stufen einstellen.

An der Basisstation:

 oder  Lautstärke einstellen

Am Mobilteil:

 oder  Lautstärke einstellen



Anzahl Tonrufe einstellen (Verzögerung)

Sie können zwischen 2 bis 8 Tonrufen und der Einstellung **Spar-Modus** für die gebührenfreie Vor-Fernabfrage wählen.



Mit der gebührenfreien Vor-Fernabfrage können Sie feststellen, ob sich neue Nachrichten auf Ihrem Anrufbeantworter befinden.

- Befinden sich neue Nachrichten auf Ihrem Anrufbeantworter, wird Ihr Anruf bereits nach 2 Tonrufen angenommen.
- Wurden keine Nachrichten aufgezeichnet, wird Ihr Anruf erst nach 6 Tonrufen angenommen. Legen Sie vor dem 6. Tonruf auf. So fallen keine Gebühren an.


Im Einstellungs Menü:

 oder 

Antw-Verzögerung,  Funktion auswählen und bestätigen

 oder 

z. B.: Spar-Modus,  Einstellung auswählen und bestätigen

Weitere Informationen über die Fernabfrage  Seite 22

Mithören eingehender Nachrichten

Sie können eingehende Anrufe mithören, ohne den Anruf anzunehmen.

 Mithören einschalten

 Mithören ausschalten

D

Anruf übernehmen

Wenn der Anrufbeantworter bereits einen Anruf entgegengenommen hat, können Sie diesen übernehmen. Die Aufzeichnung der Nachricht wird in diesem Fall abgebrochen.

 Anruf übernehmen

Ansagemodus wählen

Ihr Anrufbeantworter stellt Ihnen zwei voreingestellte Ansagetexte zur Verfügung. Nach dem "Ansagetext mit Aufzeichnung" kann eine Nachricht hinterlassen werden. Bei dem "Ansagetext ohne Aufzeichnung" handelt es sich um eine **Nur-Ansage**, nach der keine Nachricht hinterlassen werden kann. Sie können die Ansagetexte durch eigene Ansagetexte ersetzen. Ist der Speicher des Anrufbeantworters voll, wird automatisch die Nur-Ansage wiedergegeben.

Im Einstellungs Menü:

▲ oder ▼

Antwort-Modus , Ok Funktion auswählen und bestätigen

▲ oder ▼ Mit Aufzeichng.

oder Ohne Aufzeichn. , Ok Einstellung auswählen und bestätigen

Ansagen aufzeichnen / kontrollieren oder löschen

Ansagen aufzeichnen

Die Länge der eigenen Ansage darf bis zu 2 Minuten betragen.

Im Einstellungs Menü:

▲ oder ▼

Ansagetexte , Ok Ansagen-Menü öffnen

▲ oder ▼

Ansage aufnehmen , Ok Funktion auswählen und bestätigen

▲ oder ▼ Mit Aufzeichng.

oder Ohne Aufzeichn. , Ok Ansage auswählen und bestätigen

☞, Spei Ansage sprechen und speichern

Kontrollieren der aktuell eingestellten Ansage

Im Ansagen-Menü:

▲ oder ▼

Ansagetext hören , Ok Funktion auswählen und bestätigen

▲ oder ▼ Mit Aufzeichng.



oder Ohne Aufzeichn. , Ok Ansage auswählen und bestätigen

Anrufbeantworter

Eigene Ansage löschen und zur Standardansage zurückkehren

Wenn Sie Ihre eigene Ansage löschen, wird die voreingestellte Standardansage wieder aktiviert.

Im Ansagen-Menü:




 oder 	
<input type="text" value="Ansagetext hören"/> , <input type="button" value="Ok"/>	Funktion auswählen und bestätigen
<input type="button" value="Löschen"/>	Während der Wiedergabe löschen

Memo aufzeichnen

Ein Memo ist eine Mitteilung, die wie eine eingegangene Nachricht abgehört werden kann.

Memo aufzeichnen

Im AB-Menü:






 oder 	
<input type="text" value="Memo aufnehmen"/> , <input type="button" value="Ok"/>	Funktion auswählen und bestätigen
 , <input type="button" value="Spei"/>	Memo sprechen und speichern

Aufgezeichnete Nachrichten / Memos abhören oder löschen




Nachrichten abhören

Die aufgezeichneten Nachrichten / Memos werden in der Reihenfolge wiedergegeben, in der sie eingegangen sind. Der Wochentag und die Uhrzeit werden vor dem Abspielen der jeweiligen Nachricht oder des Memos genannt.

An der Basisstation:


	Wiedergabe
	Wiedergabe stoppen
	Nachricht wiederholen
2 x 	vorherige Nachricht abspielen
	nächste Nachricht

Über das Mobilteil im AB-Menü:

 oder 	
<input type="text" value="Nachricht.hören"/> , <input type="button" value="Ok"/>	Nachrichten-Menü öffnen
Weitere Bedienung  Tastenfunktionen im Nachrichten-Menü	

Eine Nachricht löschen

An der Basisstation:

 Zu löschende Nachricht abspielen

 Nachricht löschen

Über das Mobilteil im AB-Menü:







 oder 

Nachricht.hören,  Nachrichten-Menü öffnen

 laufende Nachricht löschen

Weitere Bedienung  Tastenfunktionen im Nachrichten-Menü

Tastenfunktionen im Nachrichten-Menü

Taste	Funktionen
	Wiedergabe / Stopp
 , 	vorherige Nachricht abspielen
	laufende Nachricht löschen
 , 	nächste Nachricht abspielen

Alle Nachrichten / Memos löschen

Es werden alle alten Nachrichten / Memos gelöscht. Neue Nachrichten / Memos bleiben erhalten.

An der Basisstation:


2 sec  Löschvorgang starten

 Löschvorgang bestätigen


Über das Mobilteil im AB-Menü:

 oder 

Alle Nachr.lösch,  Funktion auswählen und bestätigen

Löschen?  Löschvorgang bestätigen

oder

Löschen?  Löschvorgang abbrechen

Anrufbeantworter

Die Fernabfrage







Sie können Ihren Anrufbeantworter anrufen, um Nachrichten abzuhören und weitere Funktionen durchzuführen. Voraussetzung dafür ist ein Telefon mit Tonwahlfunktion.

Der Sicherheitscode für die Fernabfrage




Der Sicherheitscode ist werkseitig auf "0000" eingestellt. Um eine Fernabfrage durchführen zu können, muss der werkseitige Sicherheitscode "0000" geändert werden. Sie können nur eine Fernabfrage durchführen, wenn der Sicherheitscode nicht auf "0000" eingestellt ist.

Sicherheitscode ändern

Im Einstellungsmenü:


 oder 		
Fernabf-PIN änd.		Funktion auswählen und bestätigen
Alte PIN:		Alten Sicherheitscode eingeben
Neue PIN:		Neuen Sicherheitscode eingeben
PIN wiederholen		Neuen Sicherheitscode wiederholen

Fernabfrage starten

	Eigene Rufnummer wählen
 	Während der Ansage betätigen und Sicherheitscode eingeben



Bei falscher Eingabe hören Sie erneut die Ansage des Anrufbeantworters. Wurde der Sicherheitscode dreimal falsch eingegeben, wird die Leitung automatisch getrennt.

Jetzt haben Sie die Möglichkeit, weitere Funktionen durchzuführen.  Tabelle Tastenfunktionen der Fernabfrage

Ferneinschalten des Anrufbeantworters



Eigene Rufnummer wählen



Haben Sie vergessen, Ihren Anrufbeantworter einzuschalten, wird Ihr Anruf erst nach 10 Tonrufen angenommen.

#,

Während der Ansage betätigen und Sicherheitscode eingeben

0

Anrufbeantworter ein- / ausschalten

Jetzt haben Sie die Möglichkeit, weitere Funktionen durchzuführen. Tabelle Tastenfunktionen der Fernabfrage

Tastenfunktionen der Fernabfrage




Die Fernabfrage wird automatisch abgebrochen, wenn innerhalb von 8 Sekunden keine Eingabe erfolgt.

Die folgende Tabelle verschafft Ihnen eine Übersicht über die jeweiligen Funktionen der einzelnen Tasten.


Taste	Funktionen
1	Hilfsmenü anhören
2	Wiedergabe aller Nachrichten starten
3	Wiedergabe neuer Nachrichten starten
4	Laufende Nachricht wiederholen
2 x 4	Vorherige Nachricht abhören
5	laufende Nachricht löschen
6	nächste Nachricht abhören
7	Ansagemodus auswählen: "Ansagetext mit Aufzeichnung" oder "Ansagetext ohne Aufzeichnung"
8	aktuell eingestellten Ansagetext abhören
9	aktuell eingestellten Ansagetext aufzeichnen
0	Anrufbeantworter ein- / ausschalten
#	Aufzeichnung des Ansagetextes beenden
	Das Auflegen beendet die Fernabfrage.

7 Nebenstellenanlagen / Zusatzdienste

R-Taste an Nebenstellenanlagen

Ist Ihr Telefon an einer Nebenstellenanlage angeschlossen, können Sie über die **R-Taste** Funktionen, wie z. B. Anrufe weiterleiten und automatischen Rückruf, nutzen. Lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung Ihrer Nebenstellenanlage, welche Flash-Zeit Sie zur Nutzung dieser Funktionen einstellen müssen. Ob Ihr Telefon an Ihrer Nebenstellenanlage einwandfrei funktioniert, erfahren Sie bei dem Händler, bei dem die Anlage gekauft wurde. Einstellen der Flash-Zeit  Seite 29.

Amtskennziffer

Bei Nebenstellenanlagen ist es erforderlich, eine bestimmte Nummer zu wählen, um ein Freizeichen für eine Amtsleitung zu bekommen. Diese Amtskennziffer können Sie speichern. Wenn Ihr Telefon diese Amtskennziffer vor einer eingegebenen Rufnummer erkennt, wird **automatisch** nach der Amtskennziffer eine **Wahlpause** eingefügt. Einstellen der Amtskennziffer  Seite 29

Wahlpause manuell eingeben

Sie können nach der Amtskennziffer **manuell** eine **Wahlpause** einfügen, um direkt weiter wählen zu können, ohne das Freizeichen abzuwarten.

2 sec

Wahlpause einfügen

Nach der Amtskennziffer wartet Ihr Telefon für 3 Sekunden mit dem Wählen der eigentlichen Rufnummer.



Die Pause kann auch bei der Eingabe von Rufnummern im Telefonbuch gespeichert werden.

R-Taste und Zusatzdienste

Ihr Telefon unterstützt Zusatzdienste Ihres Netzbetreibers, wie z. B. Makeln, An-klopfen und Konferenz. Über die **R-Taste** können Sie diese Zusatzdienste nutzen. Bitte fragen Sie Ihren Netzbetreiber, welche Flash-Zeit Sie zur Nutzung von Zusatzdiensten einstellen müssen. Zur Freischaltung von Zusatzdiensten wenden Sie sich bitte an Ihren Netzbetreiber. Einstellen der Flash-Zeit  Seite 29.

Nebenstellenanlagen/ Zusatzdienste

Anrufbeantworter im Telefonnetz

Wenn Ihr Netzbetreiber einen Anrufbeantworter im Telefonnetz für Sie bereitstellt, werden Sie mit einem Briefkasten-Symbol (**VMWI**¹) über neue Nachrichten informiert. Der Anrufbeantworter und die Information über neue Nachrichten mit einem Symbol sind Zusatzdienste Ihres Netzbetreibers. Über diese Funktionen können Sie nur dann verfügen, wenn Ihr Netzbetreiber diesen Service anbietet. Bitte fragen Sie Ihren Netzbetreiber nach weiteren Informationen.

Rufnummernanzeige (CLIP²)



Die Rufnummernanzeige ist ein Zusatzdienst Ihres Netzbetreibers. Fragen Sie Ihren Netzbetreiber nach weiteren Informationen.

Wenn Ihnen diese Funktion zur Verfügung steht, wird die Rufnummer des Anrufers bereits angezeigt, wenn das Telefon klingelt. Die Rufnummer kann jedoch nicht angezeigt und in der Anrufliste gespeichert werden, wenn der Anrufer das Übertragen seiner Rufnummer unterdrückt hat. Eine entsprechende Meldung im Display weist darauf hin.

¹ **VMWI**: Visual Message Waiting Indication

² **CLIP**: Calling Line Identification Presentation

Menüstruktur

8 Menüstruktur

Hauptmenü

In das Hauptmenü gelangen Sie durch Drücken der Softkeytaste **Menü**. Wie Sie sich im Menü bewegen und Eingaben vornehmen, zeigt Ihnen Kapitel 4.



SMS ¹

SMS schreiben				Text:	Nummer:	SMS senden	
						SMS speichern	
						SMS löschen	
Eingang	Eintrag 1	Opt	SMS beantworten		Text verwenden?		
		Eintrag 2	SMS löschen				
		Eintrag ...	Nummer anrufen				
			Nummer speichern		Name:		
Ausgangsliste	Eintrag 1	Opt	SMS senden		Nummer:		
		Eintrag 2	SMS ändern				
		Eintrag ...	SMS löschen				
SMS-Einstellung.	SMS-Center		SMS-Center 1 - 4		Nummer:		
			Sendecent.wählen		Sende-Center 1 - 4		
			SMS-Alarm		Aus		
					Ein		


¹ Weitere Informationen zu SMS-Textnachrichten  Seite 34.

Menüstruktur

Info  Mit der Info-Taste gelangen Sie direkt in dieses Menü.

Eingang	Anrufbeantworter (-)	(Anzeige nur bei neuen Nachrichten)
	Anrufliste (-)	(Anzeige nur bei neue Anrufen)
	SMS (-)	(Anzeige nur bei neuen SMS)
SMS	 Seite 26	
Anrufliste	 Seite 31	
Info Dienste	Eintrag 1	Opt Eintrag ändern Nummer: Name:
	Eintrag ...	Eintrag löschen Löschen?

Display

Hintergrund	Hintergrund 1	(Hintergrundbild im Standby)
	Hintergrund 2	
	Hintergrund 3	
	Hintergrund 4	
	Hintergrund Aus	
Mobilteil-Name	Name:	
Display-Kontrast	Kontrast 1 - 8	
Farb-Schema	Blau / Rosa	
	Grün / Gelb	
	Violett / Braun	
Licht ein/aus	Aus	(Beleuchtung des Tastenfeldes)
	Ein	
Dimm-Modus	Aus	(Weitere Informationen zum "Dimm-Modus"  Seite 33)
	Immer ein	
	Für 10 Minuten	

Menüstruktur

Töne

Tonruf	Ruf-Lautst.	Aus
Wartöne		Ruf-Lautst. 1 - 5
		Ruf-Lautst. ^ 1
	Ruf-Melodie	Ruf-Melodie 1 - 15
	Tastenton	Aus
		Ein
	Akku-Warnton	Aus
		Ein
	Reichweite!	Aus
		Ein

Einstellungen

MT-Einstellungen	Direktruf	PIN eingeben ² ◆
	◆ Direktruf ein	Nummer:
	Direktruf aus	
	Basis-Auswahl	Basis A
		Basis ...
	Direktannahme	Aus
		Ein
	Notruf-Nr. ◆	
	◆ Notruf-Nr. 1	Nummer:
	Notruf-Nr. ...	
	Rücksetzen	Rücksetzen?
	Sprache	Deutsch
		English / Türkçe

¹ Bei dieser Einstellung nimmt die Lautstärke bei jedem weiteren Tonruf zu.

² Der PIN-Code ist werkseitig auf "0000" eingestellt.

↙			
Basis-Einstellg.	Tonruf	Ruf-Lautst.	Aus
			Ruf-Lautst. 1 - 5
		Ruf-Melodie	Ruf-Melodie 1 - 5
	Wahlverfahren	Tonwahl(DTMF)	
		Impulswahl	
	Amtskennziffer	Nummer:	
	PIN ändern ¹	Alte PIN:	Neue PIN: ▶
		▶	PIN wiederholen
	Rücksetzen	Rücksetzen?	PIN eingeben ▶
		▶	Bitte warten!
Datum / Zeit	Datum:	Zeit:	
Flash-Zeit	Flash 1 - 8		
MT anmelden	Basis A * 2	PIN eingeben	Suche Basis!
	Basis B		
	Basis C		
	Basis D		
MT abmelden	PIN eingeben	Mobilteil 1	MT abmelden?
		Mobilteil ...	

¹ Der PIN-Code ist werkseitig auf "0000" eingestellt.

² Es stehen Ihnen zur Anmeldung von Basisstationen 4 Speicherplätze zur Verfügung. Speicherplätze die mit einem Stern gekennzeichnet sind, wurden bereits belegt. Wird ein belegter Speicherplatz zur Anmeldung verwendet, wird die alte Registrierung auf diesem Speicherplatz überschrieben.


Menüstruktur

Anrufbeantworter¹

Nachricht.hören			
Alle Nachr.lösch		Löschen?	
Anruftb.ein/aus		Aus	
		Ein	
AB-Einstellungen	Antwort-Modus	Mit Aufzeichng.	
		Ohne Aufzeichn.	
	Ansagetexte	Ansage aufnehmen	Mit Aufzeichng.
			Ohne Aufzeichn.
		Ansagetext hören	Mit Aufzeichng.
			Ohne Aufzeichn.
	Aufnahmezeit	30 / 60 / 120 s	
		Unbeschränkt	
	Antw-Verzögerung	Spar-Modus	
		2 Rufe	
		4 Rufe	
		6 Rufe	
		8 Rufe	
	Fernabf-PIN änd.	Alte PIN:	Neue PIN: ▶
		▶ PIN wiederholen	
Memo aufnehmen			

¹ Weitere Informationen zum Anrufbeantworter  Seite 17.


Telefonbuch

In das Telefonbuch gelangen Sie durch Drücken der Taste .

Telefonbuch

Eintrag 1	Opt	Neuer Eintrag	Nummer:	Name: ¹
Eintrag 2		Eintrag ändern	Nummer:	Name: ¹
Eintrag ...		Eintrag löschen	Löschen?	
		Alle löschen	Löschen?	


Anrufliste

In die Anrufliste gelangen Sie durch Drücken der Taste .

Anrufliste ²

Eintrag 1	Opt	Eintrag löschen	Löschen?
Eintrag 2		Liste löschen	Löschen?
Eintrag ...		Details	
		Nummer speichern	Name: ¹

¹ Die Zahlentasten sind mit Buchstaben beschriftet. Durch mehrmaliges Drücken der entsprechenden Taste können Buchstaben, Zahlen und Sonderzeichen eingegeben werden. Mit der Sterntaste können Sie zwischen Groß- und Kleinschreibung oder Zahleneingabe umschalten

² Für das Anzeigen und Speichern von Rufnummern in Anruflisten wird die Rufnummernanzeige (**CLIP**³) benötigt. Die Rufnummernanzeige ist ein Zusatzdienst Ihres Netzbetreibers. Fragen Sie Ihren Netzbetreiber nach weiteren Informationen. Weitere Informationen über die Rufnummernanzeige  Seite 25.

³ **CLIP**: Calling Line Identification Presentation

Besondere Funktionen

9 Besondere Funktionen

Automatische Gesprächsannahme (Direktannahme)

Haben Sie die Funktion aktiviert, wird ein Anruf automatisch beim Herausnehmen des Mobilteils aus der Basisstation angenommen. Direktannahme einstellen

☞ Seite 28.

Wahlverfahren

Sie können Ihr Telefon sowohl an den analogen Vermittlungsstellen (Impuls-Wahlverfahren) als auch an den neuen digitalen Vermittlungsstellen (Ton-Wahlverfahren) betreiben. Wahlverfahren einstellen ☞ Seite 29.

Temporäre Tonwahl

Können Sie Ihr Telefon nur mit dem Impuls-Wahlverfahren betreiben, brauchen Sie nicht auf die Vorteile des Ton-Wahlverfahrens (z. B.: Abfrage eines Anruferantworters im Telefonnetz) zu verzichten. Während einer bestehenden Verbindung können Sie vorübergehend zum Ton-Wahlverfahren wechseln.

2 sec

Während des Gesprächs drücken

Nach Gesprächsende wird wieder automatisch auf das Impuls-Wahlverfahren zurückgeschaltet.

Direktruf


Mit der Funktion haben Sie die Möglichkeit, eine bestimmte Rufnummer zu speichern, die bei Betätigen einer beliebigen Taste (außer Softkeytaste) automatisch angerufen wird. Direktruf aktivieren ☞ Seite 28.

, oder

,

Direktruf deaktivieren

Notrufnummern

Sie können in Ihrem Mobilteil 4 Notrufnummern speichern. Diese Notrufnummern können trotz eingeschalteter Tastensperre gewählt werden. Notrufnummern speichern  Seite 28.

Dimm-Modus

Einstellung	Auswirkung
Aus	Die Beleuchtung des Displays wird nach 30 Sekunden ausgeschaltet.
Immer ein	Die Beleuchtung des Displays wird nach 30 Sekunden gedimmt und bleibt eingeschaltet.
Für 10 Minuten	Die Beleuchtung des Displays wird nach 30 Sekunden gedimmt und nach Ablauf von 10 Minuten ausgeschaltet.

10 SMS

SMS Voraussetzungen

Ihr Telefonanschluss muss über das Leistungsmerkmal **CLIP**¹ verfügen. Vergewissern Sie sich bei Ihrem Netzbetreiber, dass dieses Leistungsmerkmal an Ihrem Telefonanschluss freigeschaltet ist. Um den **SMS**²-Dienst zu nutzen, muss dieser bei Ihrem Netzbetreiber aktiviert werden.

- Nicht von jeder Nebenstellenanlage können SMS versandt werden.



Wenn Sie von einer Nebenstellenanlage SMS versenden möchten, speichern Sie vor den Service Center Nummern in Ihrem Mobilteil die Amtskennziffer Ihrer Nebenstellenanlage ein.

- Bei Call-by-Call-Verbindungen ist der SMS-Versand derzeit nicht möglich.
- Das Senden von SMS-Nachrichten ist kostenpflichtig.
- Nutzt der Empfänger im Festnetz keinen SMS-Dienst oder kann sein Telefon generell keine SMS empfangen, wird die SMS automatisch als Sprachmeldung zugestellt.
- Die Kostenberechnung erfolgt über Ihren Netzbetreiber.

SMS Service Center

Die Verteilung von SMS-Nachrichten erfolgt über ein Service Center. Wenn Sie SMS-Textnachrichten versenden möchten, müssen Sie eine Service Center Nummer in Ihrem Mobilteil einprogrammieren ☞ Seite 26. Bitte erfragen Sie beim Anbieter Ihrer Wahl die erforderliche Service Center Nummer und die Vorgehensweise zur Freischaltung des SMS-Dienstes.



Ihr Telefon ist zum Versenden von SMS-Textnachrichten vorbereitet. Es sind bereits Service Center Nummern in Ihrem Mobilteil einprogrammiert. Aktivieren Sie das gewünschte Service Center im SMS Menü. ☞ Seite 27

Service Center 1	Service Center 2
Deutsche Telekom: 0193 010	Leer
Service Center 3	Service Center 4
Leer	Leer

¹ **CLIP**: Calling Line Identification Presentation

² **SMS**: Short Message Service

Text eingeben

Zur Eingabe von Text sind die Zahlentasten mit Buchstaben beschriftet. Durch mehrmaliges Drücken der entsprechenden Taste können Buchstaben, Zahlen und Sonderzeichen eingegeben werden.

0 , 1 oder #	Sonderzeichen eingeben
*	Zwischen Groß- und Kleinschreibung oder Zahleneingabe umschalten
Lösch	Letzte Stelle löschen
2 sec Lösch	Alles Löschen

SMS Hinweissignal (Alarm)

Wenn Sie neue SMS Textnachrichten empfangen haben, werden Sie mit einem Hinweissignal darauf aufmerksam gemacht. Dieses Signal können Sie aus- und einschalten. Hinweissignal aus- einschalten ☞ Seite 27.

11 Erweitern des Telefonsystems

Über den international genormten **GAP**¹ Standard ist die Kompatibilität von Mobilteilen und Basisstationen verschiedener Hersteller geregelt. So ist es möglich, AUDIOLINE-Geräte und Geräte anderer Hersteller zusammen in einem Telefonsystem zu integrieren. Es ist jedoch möglich, dass einige Funktionen nicht zur Verfügung stehen.

Mehrere Mobilteile

Sie können insgesamt 5 Mobilteile an Ihrer Basisstation anmelden.

Anmelden von Mobilteilen

Bevor Sie ein Mobilteil anmelden, müssen Sie die Basisstation in den Registriermodus setzen.

10 sec   Registriermodus starten

Melden Sie nun das Mobilteil an  Seite 29. Benutzen Sie zur Anmeldung den aktuell eingestellten PIN-Code  Seite 29.

Nach dem Anmelden wird dem Mobilteil eine interne Rufnummer gegeben. Diese interne Rufnummer wird im Display angezeigt.



Um Mobilteile anderer Hersteller anzumelden, lesen Sie bitte deren Bedienungsanleitungen.

Abmelden von Mobilteilen





Jedes Mobilteil kann sich selbst oder andere an dieser Basisstation angemeldete Mobilteile abmelden. Im Display des abgemeldeten Mobilteils erscheint dann die Meldung "Suche Basis!".

Abmelden von Mobilteilen  Seite 29.

Mehrere Basisstationen

Sie können die Reichweite Ihres Mobilteils vergrößern, wenn Sie es an mehrere Basisstationen anmelden. Es kann gleichzeitig an 4 verschiedene Basisstationen angemeldet sein. Jede Basisstation benötigt eine eigene Telefonsteckdose. Es können Anschlüsse mit der selben und auch mit unterschiedlichen Rufnummern sein.

Setzen Sie weitere Basisstationen in den Registriermodus. Melden Sie das Mobilteil an  Seite 29. Über das Menü "Basis-Auswahl" wählen Sie die Basisstation, über die Sie telefonieren möchten  Seite 28.

¹ **GAP**: **Generic Access Profile** = Standard für das Zusammenwirken von Mobilteilen und Basisstationen anderer Hersteller.

12 Falls es Probleme gibt

Service Hotline

Haben Sie Probleme mit Ihrem Telefon, kontrollieren Sie zuerst die folgenden Hinweise. Bei technischen Problemen können Sie sich an unsere Service-Hotline unter Tel. 0180 5 00 13 88 (Kosten Telekom bei Drucklegung: 12ct/min) wenden. Bei Garantieansprüchen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre.

Fragen und Antworten

Fragen	Antworten
Keine Verbindung zur Basisstation möglich	<ul style="list-style-type: none">- Prüfen Sie, ob Sie sich mit dem richtigen PIN-Code an der Basisstation angemeldet haben. ☞ Seite 29
Kein Telefongespräch möglich	<ul style="list-style-type: none">- Das Telefon ist nicht korrekt angeschlossen oder gestört. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Telefonanschlusskabel.- Testen Sie mit einem anderen Telefon, ob Ihr Telefonanschluss in Ordnung ist.- Das Netzteil ist nicht eingesteckt oder es liegt ein totaler Stromausfall vor.- Die aufladbaren Akkus sind leer oder defekt.- Sie haben sich zu weit von der Basisstation entfernt.- Wahlverfahren falsch eingestellt. ☞ Seite 29
Verbindung abgehackt, fällt aus	<ul style="list-style-type: none">- Sie haben sich zu weit von der Basisstation entfernt.- Falscher Aufstellungsort der Basisstation.
Das System reagiert nicht mehr	<ul style="list-style-type: none">- Setzen Sie alle Funktionen in den Werkzustand zurück. ☞ Seite 39- Ziehen Sie kurzzeitig das Netzteil aus der Steckdose.- Entfernen Sie kurzzeitig die Akkus aus dem Mobilteil.

Falls es Probleme gibt

Fragen	Antworten
Die Akkus sind in kürzester Zeit leer	<ul style="list-style-type: none">- Die Akkus sind leer oder defekt.- Stellen Sie das Mobilteil richtig auf die Basisstation. Reinigen Sie die Kontaktflächen am Mobilteil und an der Basisstation mit einem weichen, trockenen Tuch.- Stellen Sie das Mobilteil für 16 Stunden in die Basisstation.
Die Rufnummernanzeige (CLIP ¹) funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none">- Die Rufnummernanzeige ist ein optionaler Service Ihres Netzbetreibers. Bitte fragen Sie Ihren Netzbetreiber nach weiteren Informationen.- Der Anrufer hat das Übertragen seiner Rufnummer unterdrückt.
Der Anrufbeantworter nimmt keine Nachrichten / Memos auf	<ul style="list-style-type: none">- Stellen Sie sicher, dass der Anrufbeantworter korrekt angeschlossen und eingeschaltet ist.- Prüfen Sie, ob der Speicher des Anrufbeantworters voll ist. Löschen Sie ggf. Nachrichten aus dem Speicher. ☞ Seite 20
Sie können keine Fernabfrage durchführen	<ul style="list-style-type: none">- Prüfen Sie, ob Sie den richtigen Sicherheitscode für die Fernabfrage benutzen. ☞ Seite 22- Das Telefon, das Sie für die Fernabfrage nutzen, muss auf Ton-Wahlverfahren eingestellt sein.

13 Technische Eigenschaften

Technische Daten

Merkmal	Wert
Standard	DECT-GAP¹
Stromversorgung (Basisstation)	Eingang: 220/230V, 50Hz Ausgang: 6V, 600mA
Reichweite	Außen: ca. 300 m Innen: ca. 50 m
Standby	bis zu 100 h
Max. Gesprächsdauer	bis zu 10 h
Aufladbare Akkus	2 x 1.2 V, Größe: AAA
Wahlverfahren	Ton-Wahlverfahren Impuls-Wahlverfahren
Zulässige Umgebungstemperatur	10°C bis 30°C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit	20% bis 75%
Flash-Funktion	80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms, 250 ms, 300 ms, 600 ms, 800 ms

Werkseinstellungen

Mobilteil

Werkseinstellungen wiederherstellen  Seite 28

Sprache:	Deutsch	Notrufnummer 1:	112
Tonrufmelodie:	6	Notrufnummer 2:	110

¹ **DECT**: Digitally Enhanced Cordless Telecommunication = Standard für kabellose Telefone.

GAP: Generic Access Profile = Standard für das Zusammenwirken von Mobilteilen und Basisstationen anderer Hersteller.

Technische Eigenschaften

Tonruflautstärke:	3	Notrufnummer 3:	Leer
Hörerlautstärke:	3	Notrufnummer 4:	Leer
Freisprechlautstärke:	3	Tastenton:	Ein
Telefonbuch:	Leer	MT-Name:	EURO 880
Anrufliste:	Leer	SMS:	Leer
Wahlwiederholung:	Leer	SMS Hinweissignal:	Ein
Babycall:	Aus/Leer	Direktannahme:	Ein
Amtskennzahl:	Leer	Displaykontrast:	4
Tastensperre:	Aus	Menüfarbe:	Blau
Akkuwarnton:	Ein	Tastenbeleuchtung:	Ein
Reichweitenwarnton:	Ein	Hintergrundbild:	Himmel
Dimm-Modus:	Für 10 Minuten		

Basisstation

Werkseinstellungen wiederherstellen  Seite 29

Tonrufmelodie:	1	Flash-Zeit:	100 ms
Tonruflautstärke:	3	Wahlverfahren:	Tonwahl
VIP-Telefonbuch:	Leer	PIN:	0000

Anrufbeantworter

Verzögerung:	4 Tonrufe	Ansagemodus	mit Aufzeichnung
Anrufbeantworter:	Ein	Lautstärke:	3

Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie: 1999/5/EG Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikations-einrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität. Die Konformität mit der o. a. Richtlinie wird durch das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt.

Für die komplette Konformitätserklärung nutzen Sie bitte den kostenlosen Down-load von unserer Website www.audioline.de.



14 Pflegehinweise / Garantie

Pflegehinweise

- Reinigen Sie die Gehäuseoberflächen mit einem weichen und fusselfreien Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.

Garantie

AUDIOLINE - Geräte werden nach den modernsten Produktionsverfahren hergestellt und geprüft. Ausgesuchte Materialien und hoch entwickelte Technologien sorgen für einwandfreie Funktion und lange Lebensdauer. Ein Garantiefall liegt nicht vor, wenn die Ursache einer Fehlfunktion des Gerätes bei dem Telefonnetzbetreiber oder einer eventuell zwischengeschalteten Nebenstellenanlage liegt. Die Garantie gilt nicht für die in den Produkten verwendeten Batterien, Akkus oder Akkupacks. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate, gerechnet vom Tage des Kaufs.

Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, kostenlos beseitigt. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung. Wir behalten uns vor, bei Reklamationen die defekten Teile auszubessern, zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen.

Sollte Ihr Gerät dennoch einen Defekt innerhalb der Garantiezeit aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage Ihrer Kaufquittung ausschließlich an das Geschäft, in dem Sie Ihr AUDIOLINE - Gerät gekauft haben. Alle Gewährleistungsansprüche nach diesen Bestimmungen sind ausschließlich gegenüber Ihrem Fachhändler geltend zu machen. Nach Ablauf von zwei Jahren nach Kauf und Übergabe unserer Produkte können Gewährleistungsrechte nicht mehr geltend gemacht werden.

15 Stichwortverzeichnis

A

- Abmelden von Mobilteilen, 36
- Akkuladezustand, 7
- Akkus aufladen, 7
- Akkus einlegen, 7
- Alle Nachrichten / Memos löschen, 21
- Amtskennziffer, 24
- Anmelden von Mobilteilen, 36
- Anruf annehmen, 13
- Anruf übernehmen, 18
- Anrufbeantworter, 17
- Anrufbeantworter ein- / ausschalten, 17
- Anrufbeantworter im Telefonnetz, 25
- Anrufen, 13
- Ansagemodus wählen, 19
- Ansagen aufzeichnen, 19
- Ansagen löschen, 19
- Anzahl Tonrufe einstellen, 18
- Automatische Gesprächsannahme, 32

B

- Basisstation anschließen, 6
- Bedienelemente, 8
- Besondere Funktionen, 32

D

- Darstellungen, 9
- Dimm-Modus, 27, 33
- Direktannahme, 32
- Direktruf, 32

E

- Eingegangene Anrufe zurückerufen, 13
- Erweitern des Telefonsystems, 36
- Externe Gespräche intern weiterleiten, 14

F

- Falls es Probleme gibt, 37
- Fehlerbehebung, 37
- Fernabfrage, 22
- Ferneinschalten des Anrufbeantworters, 23
- Flash-Zeit, 29
- Fragen und Antworten, 37
- Freisprechen, 16

G

- Garantie, 41
- Gespräch beenden, 13
- Gesprächsdauer, 15

H

- Hauptmenü, 26
- Hörerlautstärke, 15

I

- Impulswahl, 29
- Intern Telefonieren, 14
- Interne Gespräche führen, 14

K

- Konferenzgespräche führen, 15
- Konformitätserklärung, 40

L

- Lautstärke des Anrufbeantworters einstellen, 18

M

- Makeln, 15
- Maximale Aufnahmezeit, 17
- Mehrere Basisstationen, 36
- Mehrere Mobilteile, 36
- Memo aufzeichnen, 20
- Memos abhören, 20
- Memos löschen, 20
- Menüstruktur, 26
- Mikrofon stummschalten, 16
- Mithören eingehender Nachrichten, 18
- Mobilteil aus- und einschalten, 16
- Mobilteil suchen, 16

N

- Nachrichten abhören, 20
- Nachrichten löschen, 20
- Navigationstasten, 11
- Nebenstellenanlagen, 24
- Notrufnummern, 33
- Nummern verketten und übertragen, 14
- Nur-Ansage, 19

P

- Paging, 16
- Pflegehinweise, 41

R

- R-Taste an Nebenstellenanlagen, 24
- R-Taste und Zusatzdienste, 24
- Rücksprache, 15
- Rufnummern aus dem Telefonbuch wählen, 13
- Rufnummernanzeige, 25

S

- Schreibweisen, 9
- Service Hotline, 37
- Sicherheitscode Fernabfrage, 22
- Sicherheitshinweise, 4
- SMS Alarm, 35
- SMS Hinweissignal, 35
- SMS Service Center, 34
- SMS Voraussetzungen, 34
- Spar-Modus, 18
- Symbole im Display, 9

T

- Tastenfunktionen der Fernabfrage, 23
- Tastensperre, 16
- Technische Daten, 39
- Telefon in Betrieb nehmen, 6
- Telefonbuch, 31
- Telefonbucheinträge erstellen, 12
- Telefonieren, 13
- Temporäre Tonwahl, 32
- Text eingeben, 35
- Tonrufmelodie, 16
- Tonwahl (DTMF), 29

V

- Verpackungsinhalt, 6
- Verzögerung, 18
- VMWI, 25

W

- Wahlpause automatisch, 24
- Wahlpause manuell eingeben, 24
- Wahlverfahren, 29, 32
- Wahlwiederholung, 13
- Werkseinstellungen, 39
- Wie bediene ich mein Telefon?, 9
- Wochentag und Uhrzeit des Anrufbeantworters einstellen, 17

Z

- Zusatzdienste, 24

1	Safety Information	46
2	Putting the Telephone into Operation	48
3	Operating Elements	50
4	Operating the Telephone	51
5	Telephoning	55
6	Answering Machine	59
7	PABX/ Supplementary Services	66
8	Menu Structure	68
9	Special Functions	74
10	SMS	76
11	Expanding the Telephone System	78
12	In the Case of Problems	79
13	Technical Properties	81
14	Maintenance / Guarantee	83
15	Index	84

Safety Information

1 Safety Information

Please read this operating instruction manual thoroughly.

Intended use

The telephone is suitable for telephoning within a public telephone network system. Any other use is considered unintended use. Unauthorised modification or reconstruction is not permitted. Under no circumstances open the device or complete any repair work yourself.

Installation location

Prevent excessive exposure to smoke, dust, vibration, chemicals, moisture, heat and direct sunlight.

Do not use the handset in potentially explosive areas.

Power supply



Attention: Only use the power adapter plug supplied because other power supplies could damage the telephone. Ensure access to the power adapter plug is not obstructed by furniture or such.

Rechargeable batteries



Attention: Do not throw batteries into a fire or immerse them in water.

Power failure

The telephone cannot be used to make calls in the event of a power failure. Always keep a cord connected telephone which operates without an external power supply available in case of emergency situations.

Medical equipment



Attention: Never use the telephone in the vicinity of medical equipment. Effects on such equipment cannot be fully ruled out.

DECT¹ DECT telephones can cause an unpleasant humming sound in hearing aids.

¹ **DECT:** Digital Enhanced Cordless Telecommunication = Standard for cordless telephones.

Disposal

If your device has come to the end of its service life, bring it to a collection point provided by your local public waste authorities (e.g. recycling center). The adjacent symbol indicates that the old device must be disposed of separate from domestic waste. According to laws on the disposal of electronic and electrical devices, owners are obliged to dispose of old **electronic and electrical devices** in a separate waste container.



Batteries must be disposed of at the point of sale or at appropriate collection points provided by the public waste authorities. **Packaging materials** must be disposed of according to local regulations.



Putting the Telephone into Operation

2 Putting the Telephone into Operation

Safety information



Attention: It is essential to read the Safety Information in Chapter 1 before starting up.

Checking the contents of the package

The package contains:

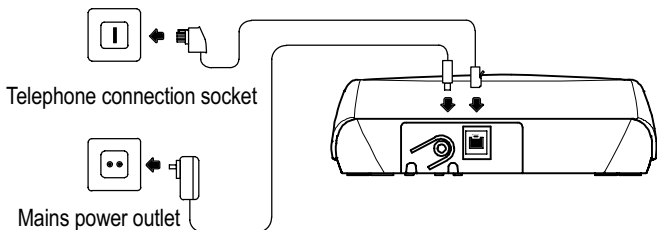
- a base station with power adapter plug
- a telephone connection cable
- a handset
- two rechargeable batteries
- an operating manual

Connecting the base station



Attention: Position the base station at least 1 m away from other electronic devices, otherwise there is a risk of mutual disturbance.

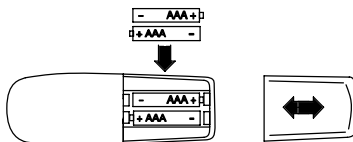
Connect the base station as illustrated in the diagram. For reasons of safety, only use the power adapter plug (6V, 600mA) and telephone connection cable supplied.



Putting the Telephone into Operation

Inserting the batteries

Insert the batteries in the open battery compartment. Only use batteries of the type AAA Ni-MH 1.2 V. Pay attention to correct polarity. Close the battery compartment.



Charging the batteries

Before the handset is used for the first time, insert it in the base station/ for at least 16 hours. When the handset is inserted in the base station properly, you will hear a confirmation signal. The handset warms up during the charging process. This is normal and does not represent a risk. Do not charge the handset with charging units from other manufacturers.

The current **battery charge status** is indicated in the display:



Full



Half empty



Weak



Empty

Setting the time and date on the handset

The time and date are set via the menu. Refer to Page 71 for the sequence of option selections.

Private branch exchanges

The information on Page 66 explains how to install your telephone in a private branch exchange.

Setting the weekday and time on the answering machine

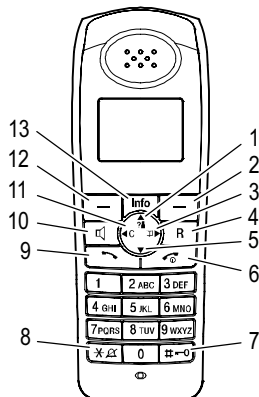
The weekday and time are set automatically on the answering machine via the handset.

Operating Elements

3 Operating Elements

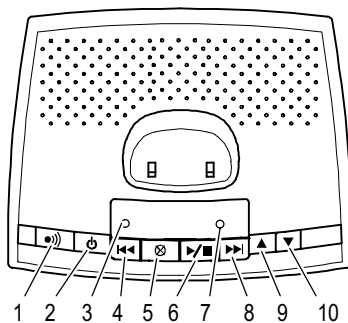
Handset

- 1 Scroll upwards / Call log
- 2 Softkey Right button
- 3 Phone book
- 4 R-button (Flash)
- 5 Scroll downwards
- 6 On-hook / Switch handset on/off
- 7 Hash button / Key lock
- 8 Switch ringing tone off / Temporary tone dialling
- 9 Off-hook (Call)
- 10 Handsfree mode
- 11 Move back / Muting function
- 12 Softkey Left button
- 13 Menu button "Info"



Base station (answering machine)











- 1 Paging button (locate handset)
- 2 Answering machine on/off
- 3 LED Call indicator
- 4 Skip back
- 5 Delete
- 6 Play / Stop
- 7 LED Charge control lamp
- 8 Skip forwards
- 9 Volume +
- 10 Volume -










The buttons in this operating manual are depicted with a uniform contour. Variations in the symbols on the telephone buttons compared to those depicted here are possible.

4 Operating the Telephone









Display and notation of operation sequences

	Enter digits or letters
	Press the button depicted briefly
2 sec 	Press the button depicted for 2 seconds
	Handset rings
	Base station rings
	Remove the handset from the base station
	Place the handset in the base station
Deutsch or 	Text or icon in the display
Ok 	Press the softkey,  Page 53

Icons in the display

Display	Description
	On: The connection to the base station is good. Warning tone: The connection is being interrupted. Off: The connection has been interrupted. Move towards the base station.
	Handsfree mode is activated.  Page 58
	On: A call is currently being made. Flashing: The telephone is ringing.  Page 55
	The ringing tone has been switched off.  Page 58

Operating the Telephone


Display	Description
	The microphone is deactivated (muted). ☞ Page 58
 and KeyGuard	The key lock function is activated. ☞ Page 58
	On: Battery charge capacity indicator. Run-through: The batteries are being charged. ☞ Page 49
EURO 880	Name of the telephone. ☞ Page 78
1	Internally assigned call number of the handset. ☞ Page 78
01.12 13:26	Display of date and time. ☞ Page 71
 and New Calls	New calls have been registered in the call log ☞ Pages 73 and 67 . In addition a red LED behind the “Info” button flashes.
 and New SMS	A new SMS ¹ message has been recorded. ☞ Pages 68 and 76
	Answering machine provided by the telephone network. VMWI ² - Optional service offered by the telephone network provider. ☞ Page 67
	The answering machine is activated. ☞ Pages 72 and 76
	A new message has been recorded (TAM). ☞ Pages 72 and 76

¹ **SMS**: Short Message Service

² **VMWI**: Visual Message Waiting Indication

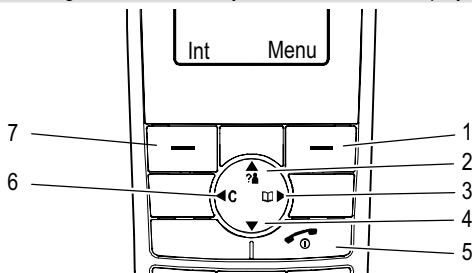
Operating the Telephone

Navigation buttons

All descriptions in this operating manual assume that the handset is in Standby mode. The handset is in Standby mode after pressing the  button.




The softkeys (1) and (7) are assigned different functions in the different menus. The function buttons are always referred to in this manual according to the texts directly above them in the display.




















Button	In Standby mode	In Menu
1	- Open the main menu	- Opens the menu displayed
2	- Open the call log	- Scroll upwards - Change the settings
3	- Open the phone book	- Scroll to the right
4		- Scroll downwards - Change the settings
5	- Switch handset on/off	- Cancel programming and saving processes
6		- Scroll to the left - Move one level back
7	- Internal call	- Move one level back

Operating the Telephone

Navigating in the menu

All the functions can be accessed via the various menus. Refer to the menu structure to find how to access the respective functions,  Page 68











	Open the main menu
 or  ,  or 	Move to and select the required submenu
	Open the submenu
 or 	Move to and select the required function
	Open the function
 or 	Move to and select the required setting
	Enter digits or letters using the relevant digit keys
 or 	Confirm or store the entry
 or 	Move one level back
	Cancel programming and saving processes and return to Standby mode



Every process is automatically cancelled if there is no input within 30 seconds.

Creating phone book entries - example

The way in which to navigate through the menus and enter data is explained by means of the example **Creating phone book entries**. Proceed as in this example for all the settings.

	Open the phone book
	Open the Options menu
 or 	
New Entry  , 	Select function and confirm
Number:  , 	Enter the number (max. 24 digits) and confirm
Name:  , 	Enter the name (max. 15 characters) and store

5 Telephoning

Taking a call



Take the call

Ending a call



End the call

Making a call



Enter the phone number (max. 24 digits)



Delete the last digit if incorrect



Dial the phone number



It is also possible to press the Off-hook (Call) button for 2 seconds to obtain the dialling tone. The phone number then entered is dialled immediately. It is not possible to correct wrong digits individually using this dialling procedure.

Redialling

The telephone stores the last 20 numbers dialled in a redialling list.



Open the redialling list



Select an entry and dial the number

Calls log

The telephone stores the numbers of the last 30 calls received in a call log.



Open the calls log



Select an entry and dial the number

Dialling phone numbers from the phone book

Phone numbers must have been stored in the phone book for this function.

Pages 54 and 73



Open the phone book



Select an entry and dial the number

Telephoning

Chain dialling

The chain dialling function is used in more complex telephone services, e.g. for telephone banking, call-by-call or calling card procedures. Several numbers stored in the phone book can be transmitted. It is also possible to combine numbers for transfer from the phone book with numbers entered manually. Numbers stored in the phone book can be chained and transmitted as required.



Open the phone book



Select the phone book entry and transfer the number

Internal calls

Making internal calls

There must be two or more handsets (HS1, HS2, ...) registered on a base station in order to make internal calls free of charge. Further information, Page 78

HS1: Int , or

e.g. Handset 2 , Dial the internal call number of the handset required

HS2:

Take the internal call on the other handset

HS1/HS2:

End the internal call

Transferring external calls internally

HS1: Int , or

e.g. Handset 2 , Dial the internal call number during the conversation with the external caller

HS2:

Take the internal call on the other handset

HS1:

Transfer the call



If the handset called does not answer, take the external call back by pressing the button.


Holding a call / brokering

While a call is in progress, it is possible to dial another handset in order to consult with someone. The external caller is put on hold while you converse with the second, internal person called. You can switch between the callers as often as necessary.

HS1: Int  or 

e.g. Handset 2 , Ok

Dial the internal call number during the conversation with the external caller

HS2: 

Take the internal call on the other handset

HS1: Brok

Change back and forth between the callers


Conference calls

An external call can be transferred to another internal handset for a conference call.

HS1: Int  or 

e.g. Handset 2 , Ok

Dial the internal call number during the conversation with the external caller

HS2: 


Take the internal call on the other handset

HS1: Conf

Start the conference



At this point, you can switch between the two callers as necessary and then back to the conference.

HS1/HS2: 

The conference is terminated by one of the internal handset users ending the call

Adjusting the receiver volume

The volume can be adjusted to one of 5 settings during a call.

 or 

Select the required volume

Talk time display

The duration of a received call is displayed in hours, minutes and seconds during the call.

Telephoning

Handsfree

This function is used to listen to the caller via the loudspeaker.



Activate handsfree mode



Deactivate handsfree mode

Muting the microphone in the handset

The microphone in the handset can be activated and deactivated during a telephone conversation.



Deactivate the microphone (muting function activated)



Activate the microphone

Key lock

3 sec

Activate the key lock function



Incoming calls can still be taken in the normal way even when the key lock function is activated.

3 sec

Deactivate the key lock function

Handset ringing melody

The ringing melody on the handset can be switched off.

3 sec

Deactivate the ringing melody



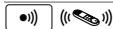
The ringing tone setting on the base station remains unaffected.

3 sec

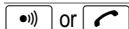
Activate the ringing melody

Searching for the handset (Paging)

If you have mislaid your handset, you can locate it again with the aid of a search tone.



Activate the search tone



End the search tone

Switching the handset on and off

You can switch the handset off in order to save the batteries.

2 sec Switch off HS?

Yes or No

Confirm or cancel the function

2 sec

Switch the handset on

6 Answering Machine

All the functions provided on the answering machine (TAM) can be operated via the handset. Some functions can also be controlled directly on the base station.



Your answering machine is equipped with a vocal operator guidance. Observe the instructions and information provided.

Proceed as follows to open the answering machine's Answer Settings menu:

Menu	Open the main menu	
◀ or ▶		
Answer Machine	Ok	Open the Answer Machine menu
◀ or ▶		
Answer Settings	Ok	Open the Answer Settings menu

Setting the weekday and time

The weekday and time of receipt is announced when each message is played back. The weekday and time are set automatically on the answering machine via the handset. Page 71.

Switching the answering machine on/off

Via the base station:

	Switch the answering machine on/off
--	-------------------------------------

Via the handset using the Answer Machine menu:

▲ or ▼		
Answer On/Off	Ok	Select the function and confirm
▲ or ▼	Off	or
On	Ok	Select the setting and confirm

Maximum recording time

The answering machine can store up to 99 messages. The maximum total recording time is 15 minutes. When there is no memory capacity available to record new messages, no further messages are recorded.

Answering Machine

Setting the volume

The volume of the operator guidance can be set to one of 6 levels.

Via the base station:

or Set the volume

Via the handset:

or Set the volume

Setting the number of rings (delay)

You can select from 2 to 8 ringing tones or the **Time Saver** setting for pre-remote access free of charge.

The free pre-remote access function enables you to determine whether new messages have been left on your answering machine.

- If new message have been recorded on your answering machine, your call is taken after 2 rings.
- If no messages have been recorded, the call is taken after 6 rings. Replace the receiver before the 6th ring. No charges are accrued.


Via the Answer Settings menu:

or

, Select the function and confirm

or

e.g.: , Select the setting and confirm

Further information on remote access is provided on  Page 64

Call screening

You can listen-in to the caller without actually taking the call.

Activate the call screening function

Deactivate the call screening function

Taking a call being recorded

It is possible to take a call even if the answering machine has already begun to take it. Recording of the message is stopped in this case.

Take the call

Selecting the answering mode

The answering machine is provided with two, pre-recorded outgoing messages, OGM 1 and OGM 2. After the "Answer & Record" OGM has been played, the caller can leave a message. The **Answer Only** OGM is purely an announcement after which no message can be left. The pre-recorded outgoing messages can be replaced by ones of your own. When the answering machine's memory is full, the Answer Only message is automatically played.

Via the Answer Settings menu:

▲ or ▼		
Answer Mode	, Ok	Select the function and confirm
▲ or ▼	Answer & Record	
or	Answer Only	, Ok
		Select the setting and confirm

Recording/Controlling/Deleting outgoing messages

Recording outgoing messages

An outgoing message may be up to 2 minutes long.

Via the Answer Settings menu:

▲ or ▼		
Outgoing Message	, Ok	Open the Outgoing Message menu
▲ or ▼		
Record OGM	, Ok	Select the function and confirm
▲ or ▼	Answer & Record	
or	Answer Only	, Ok
		Select the outgoing message and confirm
🗣️	Save	Speak your message and store it

Checking the current outgoing message

Via the Outgoing Message menu:



▲ or ▼		
Play OGM	, Ok	Select the function and confirm
▲ or ▼	Answer & Record	
or	Answer Only	, Ok
		Select the outgoing message and confirm

Answering Machine

Deleting outgoing messages and returning to pre-recorded messages

After deleting your own outgoing message, the pre-recorded message is automatically reactivated.

Via the Outgoing Message menu:




 or 	
Play OGM , Ok	Select the function and confirm
Del	Delete the message during playback

Recording a memo

A memo is a message left for other machine users and can be played in the same way as an incoming message.

Recording the memo

Via the Answer Machine menu:






 or 	
Record Memo , Ok	Select the function and confirm
 , Store	Speak your memo and store it

Playing or deleting recorded messages/memos



Play the messages

The recorded messages/memos are played back in the sequence they were received. The weekday and time of recording are announced before the respective message or memo is played back.

Via the base station:

	Play
	Stop playback
	Repeat playback of message
2 x 	Play the previous message
	Play the next message


Via the handset using the Answer Machine menu:

 or 	
Play Messages , Ok	Open the Play Messages menu

Further operations,  Key function assignment in the Play Messages menu

Deleting a message

Via the base station:

 Play the message to be deleted


 Delete the message

Via the handset using the Answer Machine menu:



 or 

Play Messages , **Ok** Open the Play Messages menu

5 Delete the current message

Further operations,  Assignment of functions to keys in the Play Messages menu


Key function assignment in the Play Messages menu

Button	Functions
2	Play / Stop
4 , 	Play the previous message
5	Delete the current message
6 , 	Play the next message

Deleting all messages/memos

All the old messages/memos are deleted. However, new messages/memos not yet played are retained.

Via the base station:

2 sec  Initiate the deleting process

 Confirm the deleting process

Via the handset using the Answer Machine menu:

 or 

Delete All Mess , **Ok** Select the function and confirm

Delete ? **Yes** Confirm the deleting process
or

Delete ? **No** Cancel the deleting process

Answering Machine

Remote access

You can call your answering machine from another telephone to play any new messages or execute other functions. A condition for this is the use of a telephone which implements tone dialling.

PIN code for remote access

The default setting of the security PIN code is "0000". In order to use the remote access function, the default PIN code "0000" must be changed. Remote access is only possible when the PIN code is not set to "0000".

Changing the PIN code

Via the Answer Settings menu:


<input type="button" value="▲"/> or <input type="button" value="▼"/>	
<input type="text" value="Change RemotePIN"/> , <input type="button" value="Ok"/>	Select the function and confirm
<input type="text" value="Old PIN: 0000"/> , <input type="button" value="Ok"/>	Enter the old PIN
<input type="text" value="New PIN: 0000"/> , <input type="button" value="Ok"/>	Enter the new PIN
<input type="text" value="Repeat PIN: 0000"/> , <input type="button" value="Ok"/>	Re-enter the new PIN

Starting remote access

<input type="button" value="☎"/>	Dial your own phone number
<input type="text" value="#"/> , <input type="button" value="☎"/>	Press the button while the OGM is playing and enter the PIN



If the PIN code entry is incorrect, the OGM is repeated. If the PIN is entered incorrectly three times, the line is automatically disconnected.

You can now execute other functions.  Key function assignment for remote access

Answering Machine

Remote activation of the answering machine



Dial your own phone number



If you forgot to activate your answering machine, your call is taken after the 10th ring.

#,

Press the button while the OGM is playing and enter the PIN

0

Switch the answering machine on/off

You can now execute other functions. Key function assignment for remote access

Key function assignment for remote access



Remote access is automatically cancelled if there is no input within 8 seconds.


The following table provides an overview of the respective functions assigned to the individual buttons.

Button	Functions
1	Play Options menu
2	Start playback of all messages
3	Start playback of new messages
4	Repeat playback of current message
2 x 4	Play previous message
5	Delete current message
6	Play next message
7	Select the answering mode: "Answer & Record" or "Answer Only"
8	Play currently set outgoing message
9	Record new outgoing message
0	Switch answering machine on/off
#	End recording of the outgoing message
	Place the telephone on-hook to end remote access


GB

7 PABX/ Supplementary Services

R button on private branch exchanges

If the telephone is connected to a private branch exchange, all the functions associated with the **R-button**, such as transferring calls and automatic call back, can be used. Please refer to the information in the operating manual enclosed with your private branch exchange with regard to the Flash time to set in order to use these functions. The dealer where you purchased the exchange can provide information as to whether the telephone will work properly with the exchange. Setting the Flash time,  Page 71.

Number for an outside line

In the case of private branch exchanges, it is necessary to dial a specific number in order to obtain the dialling tone for an outside line. This number for an outside line can be stored. When the telephone detects this number preceding a phone number entered, a **dialling pause** is **automatically** inserted after the number. Setting the number for an outside line,  Page 71

Entering a dialling pause manually

It is possible to insert a **dialling pause manually** after the number for an outside line to be able to continue dialling directly without waiting for the dialling tone.

2 sec


Insert dialling pause

After dialling the number for the outside line, the telephone waits 3 seconds before dialling the actual phone number.



The pause can also be entered with the phone numbers in the phone book.

R-button and supplementary services

Your telephone supports the supplementary services offered by your telephone network provider, such as brokering, call waiting and conference facilities. These supplementary services can be used via the **R-button**. Please ask your telephone network provider which Flash time you need to set in order to use the supplementary services. Please contact the telephone network provider with regard to enabling the supplementary services. Setting the Flash time,  Page 71.

Answering machine in the telephone network

If your telephone network provider has an answering machine available for you in the telephone network, the (VMWI¹) indicates a new message has been recorded for you. The provision of an external answering machine and indication of new messages via an mailbox icon are optional services from the telephone network provider. These functions can only be used when your telephone network provider actually offers the service. Contact your network provider for further information.

Caller number display (CLIP²)



The caller number display function is an optional service offered by telephone network providers. Contact your network provider for further information.

If this function is available, the number of the caller appears in the display when the phone rings. If callers suppress transmission of their phone numbers, the numbers do not appear in the display and are not stored in the call log. A corresponding message indicating this appears in the display.

¹ **VMWI**: Visual Message Waiting Indication

² **CLIP**: Calling Line Identification Presentation

Menu Structure


8 Menu Structure

Main menu

You can access the main menu by pressing the **Menu** softkey. The way to navigate through the menus is described in chapter 4.


SMS ¹



Write New SMS	Text:	Number:	Send SMS	
			Store SMS	
			Delete SMS	
Incoming	Entry 1	Opt	Answer SMS	Use Text?
	Entry 2		Delete SMS	
	Entry ...		Call Number	
			Store in Phoneb.	Name:
Outgoing	Entry 1	Opt	Send SMS	Number:
	Entry 2		Edit SMS	
	Entry ...		Delete SMS	
SMS Settings	SMS-Center	SMS-Center 1 - 4	Number:	
	Select Send SMSC	SMS Send 1 - 4		
	SMS Alert	Off		
		On		

¹ Further information on SMS text messages,  Page 76.


Menu Structure

Info

 Use the Info button to open this menu directly.

Incoming	TAM (-)	(only displayed with new messages)
	Calls Log (-)	(only displayed with new calls)
	SMS (-)	(only displayed with new SMS)
SMS	 Page 68	
Calls Log	 Page 73	
Info Service	Entry 1	Opt Edit Entry Number: Name:
	Entry ...	Delete Entry Delete ?

Display

Wallpaper	Wallpaper 1	(Wallpaper in Standby mode)
	Wallpaper 2	
	Wallpaper 3	
	Wallpaper 4	
	Wallpaper Off	
Handset Name	Name:	
Display Contrast	Level 1 - 8	
Color Scheme	Blue / Pink	
	Green / Yellow	
	Purple / Brown	
Backlight On/Off	Off	(Backlighting for the keypad)
	On	
Dimmed backlight	Always off	(Further information on "Dimmed backlight",  Page 75)
	Always on	
	For 10 minutes	

Menu Structure

Sound

Ringer	Ring Volume	Off
Warning Tones		Ring Volume1 - 5
		Ring Volume ^ 1
	Ring Melody	Ring Melody 1 - 15
	Key tone	Off
		On
	Battery Low	Off
		On
	No Coverage	Off
		On





Settings

Setup Handset	Direct Call	Enter PIN: 2
	Baby Call On	Number:
	Baby Call Off	
	Base Selection	Base A
		Base ...
	Auto Talk On/Off	Off
		On
	Emergency No.	
	Emergency No. 1	Number:
	Emergency No. ...	
	Default Reset	Default Reset?
	Language	Deutsch
		English / Türkçe

¹ This setting causes the volume to increase with each ring.

² The default PIN code is "0000".

Menu Structure

Setup Base	Ringer	Ring Volume	Off
			Ring Volume 1 -5
		Ring Melody	Ring Melody 1 - 5
	Dial Mode	Tone	
		Pulse	
	Exchange Code	Number:	
	Change PIN ¹	Old PIN:	New PIN: 
			Repeat PIN:
	Default Reset	Default Reset?	Enter PIN: 
			Please Wait
Date / Time	Date:	Time:	
Flash Time	Flash 1 - 8		
Register Handset	Base A * ²	Enter PIN:	Search Base!
	BaseB		
	Base C		
	Base D		
Deregister HS	Enter PIN:	Handset 1	Delete HS?
		Handset ...	


¹ The default PIN code is "0000".

² There are 4 memory locations available for registration of base stations. Memory locations identified by a star are already assigned. If a memory location is selected which is already assigned, the old registration in this memory location is overwritten.

Menu Structure

Answer Machine ¹

Play Messages			
Delete All Mess		Delete ?	
Answer On/Off		Off	
		On	
Answer Settings	Answer Mode	Answer & Record	
		Answer Only	
	Outgoing Message	Record OGM	Answer & Record
		Play OGM	Answer Only
			Answer & Record
			Answer Only
	Recording Time	30 / 60 / 120 s	
		Unlimit	
	Answer Delay	Time Saver	
		2 Rings	
		4 Rings	
		6 Rings	
		8 Rings	
	Change RemotePIN	Old PIN:	New PIN: ⬇
		⬇ Repeat PIN:	
Record Memo			

¹ Further information on the answering machine,  Page 59.


Phone Book

Access the phone book by pressing .

Phone Book

Entry 1	Opt	New Entry	Number:	Name: ¹
Entry 2		Edit Entry	Number:	Name: ¹
Entry ...		Delete Entry	Delete ?	
		Delete All	Delete ?	


Calls log

Press the  button to access the call log.

Calls Log ²

Entry 1	Opt	Delete Entry	Delete ?
Entry 2		Delete All List	Delete ?
Entry ...		Details	
		Store in Phoneb.	Name: ¹

¹ Letters are also imprinted on the digit keys. Letters, digits and special characters are entered by pressing the relevant key the respective number of times. Use the Star button to switch between entering upper and lower case and digits.


² The (CLIP³) feature is necessary to display and save phone numbers in various call logs. The caller number display function is an optional service offered by telephone network providers. Contact your network provider for further information. Further information on the CLIP function,  Page 67.

³ **CLIP: Calling Line Identification Presentation**


Special Functions

9 Special Functions

Auto talk function (taking calls directly)


If this function is activated, an incoming call is taken when the handset is removed from the base station. Setting the auto talk function,  Page 70.

Dialling mode

The telephone can be operated in new, digital exchanges (TONE) as well as analogue exchanges (PULSE). Setting the dialling mode,  Page 71.

Temporary tone dialling



If you only operate the telephone using the PULSE dialling mode, you can still make use of the advantages of the TONE dialling mode (e.g.: remote access of the answering machine in the conventional telephone network). You can temporarily switch to Tone dialling when a connection has already been made.

2 sec 

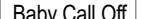

Press the button when a connection has been established

When the call is ended, the equipment automatically switches back to Pulse dialling.

Baby call function


This function enables you to store a number which is automatically dialled after any button is pressed (except the  softkey). Activating the baby call function,  Page 70.

 ,  or 

 , 

Deactivate the baby call function

Emergency call numbers

Up to 4 emergency numbers can be stored in your handset. These numbers can be dialled even if the key lock function is activated. Storing emergency call numbers,  Page 70.

Dimmed backlight

Setting	Effect
Always Off	The backlighting for the display is switched off after 30 seconds.
Always On	The backlighting for the display is dimmed after 30 seconds but remains switched on.
For 10 minutes	The backlighting for the display is dimmed after 30 seconds and is switched off after a further 10 minutes.

10 SMS

Conditions for using SMS

The **CLIP**¹ feature must be available for your telephone connection. Contact your telephone network provider to ensure this feature is enabled on your telephone connection. To use the **SMS**² service, your telephone network provider must enable it.


- A text cannot be sent from every private branch exchange extension.




If you want to send SMS text messages from a private branch exchange extension, it is necessary to store the number for an outside line for your PBX in the handset preceding the Service Center number.

- Sending SMS messages is not available for Call-by-Call connections at present.
- Charges are made for sending SMS texts.
- If the recipient in the conventional telephone network does not use an SMS service or his telephone is not equipped to handle SMS messages, the SMS is automatically converted to a voice message.
- Costs are charged by your telephone network provider.

SMS Service Center

SMS messages are distributed via a Service Center. If you want to send SMS text messages, you must program a service center number in your handset  Page 68. Please contact the provider of your choice for the necessary service center call numbers and the procedure for enabling the SMS service.



Your telephone has already been prepared to send SMS text messages. Service Center numbers are already programmed in the handset. Activate the required Service Center in the SMS menu.  Page 69

Service Center 1	Service Center 2
Deutsche Telekom: 0193 010	Empty
Service Center 3	Service Center 4
Empty	Empty

¹ **CLIP**: Calling Line Identification Presentation

² **SMS**: Short Message Service

Entering text

The digit keys are also labelled with letters for the entry of the respective letters. Letters, digits and special characters are entered by pressing the relevant key the respective number of times.

0 , 1 or #	Enter special character
*	Switch between entering upper and lower case and digits
Del	Delete the last character entered
2 sec Del	Delete the entire text

SMS alert signal (alarm)

An acoustic signal is issued when a new SMS text message is received. You can activate or deactivate this signal. Activating/Deactivating the alarm signal, 
Page 69.

Expanding the Telephone System

11 Expanding the Telephone System

The international **GAP**¹ standard regulates the compatibility of handsets and base stations from different manufacturers. As a result, it is possible to integrate AUDIOLINE devices and devices from other manufacturers together in one telephone system. It is possible, however, that certain functions are not available.



Multiple handsets

Up to 5 handsets can be registered on the base station.

Registering handsets

Before starting with the registration process for a handset, switch the respective base station to Registration mode.

10 sec   Activate Registration mode

Complete the registration process for your handset,  Page 71. The currently valid PIN code is used for registration purposes,  Page 71.

The handset is automatically assigned an internal call number following registration. The internal call number appears in the display.



To register handsets from other manufacturers, please refer to the operating manual supplied with them.

Deregistering handsets





Each handset can deregister itself and other handsets registered on the base station. The message “No Base found!” appears in the display of the handset deregistered.

Deregistering handsets  Page 71.

Multiple base stations

Your handsets can be simultaneously registered on up to 4 different base stations. Each base station requires its own telephone cable socket. Connections can be used with the same call number or with different ones.

Switch the respective base stations to Registration mode. Register the handset  Page 71. Select the base station you wish to use for telephoning using the “Base Selection” menu,  Page 70.




¹ **GAP: Generic Access Profile** = Standard for the interoperation of handsets and base stations from other manufacturers.

12 In the Case of Problems



Service hotline

Should problems arise with the telephone, please refer to the following information first. In the case of technical problems, you can contact our hotline service, tel. 0180 5 00 13 88 (cost via Telekom at time of going to print: 12 ct/min). In the case of claims under the terms of guarantee, contact your sales outlet. There is a 2 year period of guarantee.

Problems and solutions

Problems	Solutions
No connection to base station possible	<ul style="list-style-type: none">- Check that the handset has been registered on the base station with the correct PIN code.  Page 71
No telephone calls possible	<ul style="list-style-type: none">- The telephone is not connected properly or is defective. Only use the telephone connection cable supplied.- Test whether the telephone connection is in order by using another telephone.- The power adaptor plug is not plugged in or there is a complete power failure.- The rechargeable batteries are empty or defective.- The handset is too far from the base station.- Dialling mode is set incorrectly.  Page 71
Connection is disturbed or cut off	<ul style="list-style-type: none">- The handset is too far from the base station.- The base station is in an unsuitable location.
The system no longer responds	<ul style="list-style-type: none">- Reset all the functions to their default settings.  Page 81- Disconnect the power adapter plug briefly from the power socket.- Remove the batteries briefly from the handset.

In the Case of Problems

Problems	Solutions
The batteries are empty in a short time	<ul style="list-style-type: none">- Batteries are empty or defective.- Place the handset in the base station properly. Clean the contact surfaces on the handset and base station with a soft, dry cloth.- Place the handset in the base station for 16 hours.
The CLIP ¹ function does not work	<ul style="list-style-type: none">- The caller number display function is an optional service offered by telephone network providers. Contact your network provider for further information.- The caller has suppressed the transmission of their phone number.
The answering machine no longer records messages/ memos	<ul style="list-style-type: none">- Ensure that the answering machine is connected correctly and switched on.- Check whether the answering machine memory is full. Delete messages from the memory, if necessary.  Page 62
No remote access functions can be executed	<ul style="list-style-type: none">- Check that the correct PIN code has been entered for the remote access.  Page 64- The telephone used for remote access must be set to tone dialling.


13 Technical Properties

Technical data

Feature	Value
Standard	DECT-GAP¹
Power supply (base station)	Input: 220/230 V, 50 Hz Output: 6 V, 600 mA
Range	Outdoors: Approx. 300 m Indoors: Approx. 50 m
Standby	Up to 100 h
Max. talk time	Up to 10 h
Rechargeable batteries	2 x 1.2 V, size: AAA
Dialling mode	Tone dialling mode Pulse dialling mode
Permissible ambient temperature	10°C to 30°C
Permissible relative humidity	20% to 75%
Flash function	80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms, 250 ms, 300 ms, 600 ms, 800 ms

Default settings

Handset

Restoring the default settings,  Page 70

Language:	German	Emergency number 1:	112
Ringing melody:	6	Emergency number 2:	110


¹ **DECT**: Digitally Enhanced Cordless Telecommunication = Standard for cordless telephones.

GAP: Generic Access Profile = Standard for the interoperation of handsets and base stations from other manufacturers.

Technical Properties

Ringling tone volume:	3	Emergency number 3:	Empty
Receiver volume:	3	Emergency number 4:	Empty
Handsfree mode volume:	3	Key tone:	On
Phone book:	Empty	HS name:	EURO 880
Call log:	Empty	SMS:	Empty
Redialling list:	Empty	SMS alarm signal:	On
Baby call:	Off/Empty	Auto talk:	On
Number for outside line:	Empty	Display contrast:	4
Key lock:	Off	Menu colour:	Blue
Battery warning signal:	On	Keypad lighting:	On
Range warning signal:	On	Wallpaper:	Sky
Dimmed backlight:	For 10 minutes		

Base station

Restoring the default settings,  Page 71

Ringling melody:	1	Flash time:	100 ms
Ringling tone volume:	3	Dialling mode:	Tone dialling
VIP phone book:	Empty	PIN:	0000

Answering machine

Ring delay:	4 rings	Answering mode	With recording
Answering machine:	On	Volume:	3

Declaration of Conformity

This device fulfils the requirements stipulated in the EU directive: 1999/5/EU directive on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity. Conformity with the above mentioned directive is confirmed by the CE symbol on the device.



To view the complete Declaration of Conformity, please refer to the free download available on our web site www.audioline.de.

14 Maintenance / Guarantee

Maintenance

- Clean the housing surfaces with a soft, fluff-free cloth.
- Never use cleaning agents or solvents.

Guarantee

AUDIOLINE equipment is produced and tested according to the latest production methods. The implementation of carefully chosen materials and highly developed technologies ensure trouble-free functioning and a long service life. The terms of guarantee do not apply where the cause of equipment malfunction is the fault of the telephone network operator or any interposed private branch extension system. The terms of guarantee do not apply to the batteries or power packs used in the products. The period of guarantee is 24 months from the date of purchase.

All deficiencies resulting from material or production faults which occur during the period of guarantee will be eliminated free of charge. Rights to claims under the terms of guarantee are annulled following intervention by the purchaser or third parties. Damage caused as a result of improper handling or operation, incorrect positioning or storing, improper connection or installation, Acts of God or other external influence are not covered by the terms of guarantee. In the case of complaints, we reserve the right to repair or replace defect parts or provide a replacement device. Replacement parts or devices become our property. Rights to compensation in the case of damage are excluded where there is no evidence of intent or gross negligence by the manufacturer.

If your device shows signs of defect during the period of guarantee, please return it to the sales outlet in which you purchased the AUDIOLINE device together with the purchase receipt. All rights to claims under the terms of guarantee in accordance with this agreement must be asserted exclusively with regard to your sales outlet. Two years after the purchase and transfer of our products, claims under the terms of guarantee can no longer be asserted.

15 Index

A

- Answer only, 61
- Answering machine, 59
- Answering machine in the telephone network, 67
- Auto talk function, 74
- Automatic dialling pause, 66

B

- Baby call function, 74
- Battery charge status, 49
- Brokering, 57

C

- Call number display, 67
- Call screening, 60
- Calls log, 55
- Chain dialling, 56
- Charging the batteries, 49
- Conference calls, 57
- Connecting the base station, 48
- Creating phone book entries, 54

D

- Declaration of Conformity, 82
- Default settings, 81
- Delay, 60
- Delete all
 - messages/memos, 63
- Deleting memos, 62
- Deleting messages, 62
- Deleting outgoing messages, 61

- Deregistering handsets, 78
- Dialling mode, 71, 74
- Dialling phone numbers from the phone book, 55
- Dimmed backlight, 69, 75
- Direct call acceptance, 74
- Display, 51

E

- Emergency call numbers, 75
- Ending a call, 55
- Entering a dialling pause manually, 66
- Entering text, 77
- Expanding the telephone system, 78
- Explanations, 51

F

- Flash time, 71

G

- Guarantee, 83

H

- Handsfree, 58
- Holding a call, 57

I

- Icons in the display, 51
- In the case of problems, 79
- Inserting batteries, 49
- Internal calls, 56

K

- Key function assignment for remote access, 65
- Key lock, 58

M

- Main menu, 68
- Maintenance, 83
- Making a call, 55
- Making internal calls, 56
- Maximum recording time , 59
- Menu structure, 68
- Multiple base stations, 78
- Multiple handsets , 78
- Muting the microphone, 58

N

- Navigation buttons, 53
- Number for an outside line, 66

O

- Operating elements, 50
- Operating the telephone, 51

P

- Package contents, 48
- Paging, 58
- Phone book, 73
- PIN code for remote access, 64
- Playing memos, 62
- Playing messages, 62
- Private branch exchanges, 66
- Problems and solutions, 79
- Pulse dialling, 71
- Putting the telephone into operation, 48

R

- R button on private branch exchanges, 66
- R-button and supplementary services, 66
- Receiver volume, 57
- Recording a memo, 62
- Recording outgoing messages, 61
- Redialling, 55
- Registering handsets, 78
- Remote access, 64
- Remote control of the answering machine, 65
- Ringing melody, 58

S

- Safety information, 46
- Searching for the handset, 58
- Selecting the answering mode, 61
- Service hotline, 79
- Setting the answering machine volume, 60
- Setting the answering machine weekday and time, 59
- Setting the number of rings, 60
- SMS alarm, 77
- SMS alert, 77
- SMS conditions, 76
- SMS Service Centre, 76
- Special functions, 74
- Supplementary services, 66
- Switching the answering machine on/off, 59
- Switching the handset on and off, 58

T

- Taking a call, 55
- Taking a call being recorded, 60
- Talk time, 57
- Technical data, 81
- Telephoning, 55
- Temporary tone dialling, 74
- Time saver, 60
- Tone dialling (DTMF), 71
- Transferring external calls internally, 56
- Troubleshooting, 79

V

- VMWI, 67

Wichtige Garantiehinweise

Die Garantiezeit für Ihr AUDIOLINE - Produkt beginnt mit dem Kaufdatum. Ein Garantieanspruch besteht bei Mängeln, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, natürliche Abnutzung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung.

BITTE WENDEN SIE SICH IM GARANTIEFALL AUSSCHLIESSLICH AN DEN HÄNDLER, BEI DEM SIE DAS GERÄT GEKAUFT HABEN, UND VERGESSEN SIE NICHT, DEN KAUFBELEG VORZULEGEN

UM UNNÖTIG LANGE WARTEZEITEN ZU VERMEIDEN, SENDEN SIE REKLAMATIONSGERÄTE BITTE NICHT AN UNSERE BÜROADRESSE.

BEI FRAGEN ZUR BEDIENUNG UND GARANTIELEISTUNG LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG ODER WENDEN SIE SICH AN UNSERE HOTLINE:

0180 500 13 88 (Kosten Telekom bei Drucklegung: 12ct/min)

AUDIOLINE GmbH

Neuss

Service Hotline 0180 500 13 88

(Kosten Telekom bei Drucklegung: 12ct/min)

Internet: www.audioline.de - E-mail: info@audioline.de